

# Programa de Asistencia para la Educación de Estudiantes Sin Hogar

---

El objetivo del Acta “McKinney-Vento” de Asistencia de educación para Estudiantes Sin Hogar es de asegurar que cada niño o joven sea capaz de beneficiarse de un programa educativo a pesar de las dificultades de su condición de vivienda. El distrito trabajará con los estudiantes sin hogar y sus familias hasta el límite práctico requerido por la ley con el afán de proveer estabilidad en la asistencia a clases y otros servicios necesarios.

El término “niños y jóvenes sin hogar” se refiere a estudiantes que carecen de un lugar de residencia establecido, regular y adecuado para la noche, o que viven en un lugar primario durante la noche supervisado públicamente o privadamente en la forma de un asilo de acomodación temporal, o en un lugar público o privado que no está diseñado para el uso ordinario o regular de acomodación para habitación de seres humanos.

The Worcester Public Schools is an Equal Opportunity/Affirmative Action Employer/Educational Institution and does not discriminate regardless of race, color, gender, age, religion, national origin, marital status, sexual orientation, disability, or homelessness. The Worcester Public Schools provides equal access to employment and the full range of general, occupational and vocational education programs. For more information relating to Equal Opportunity/Affirmative Action contact Stacey DeBoise Luster, Human Resource Manager, 20 Irving Street, Worcester, MA 01609. 508-799-3020.

## ¿Quién califica bajo esta ley?

Individuos quienes son elegibles para recibir estos servicios incluyen niños y jóvenes que:

- Viven en asilos o casas de transición.
- Viven en moteles, hoteles, “trailer parks” o Campamentos.
- Están bajo custodia o cuidado temporal por el Estado.
- Viven en autos, parques, lugares públicos, edificios abandonados, o lugares similares
- Comparten el hogar de otras personas debido a la pérdida de una casa, problemas económicos, o razones similares.
- Se mudan de un lugar a otro con o sin sus padres o representantes.
- Son considerados jóvenes sin compañía (jóvenes que no están bajo la custodia física de un padre o un representante)

## Las Escuelas Públicas de Worcester asisten con:

- Proveer el transporte hacia y desde la escuela
- Referencias a proveedores de servicios sociales, servicios medicos y dentales, oficinas de vivienda y otras agencias apropiadas.
- El acceso a un programa de nutrición escolar gratuito.
- Referencias a: servicios de orientación y de evaluación de necesidades.
- El acceso a inmunizaciones para la escuela.
- Asistencia para obtener servicios de salud.
- Proveer útiles escolares básicos y suministros de higiene.
- Desarrollo profesional del personal de la escuela, agencias de servicios humanitarios y de comunidad.
- Oportunidades Educativas para los Padres.
- Oportunidades de participación para la familia.
- El acceso a oportunidades de recreación gratuitas, o a bajo costo extra curriculares.

Para saber más acerca de  
“McKinney-Vento Act Advisories”,  
haga el favor de visitar la página web  
del Departamento de Educación  
Primaria y Secundaria al:

<http://www.doe.mass.edu/hssss/program/homeless.html>

**Orientación para estudiantes sin hogar incluye información sobre:**

- Inscripción de estudiantes sin hogar y archivos escolares
- Selección de la escuela y los requisitos de transporte.
- Servicios Académicos Título I
- Servir a estudiantes sin hogar del preescolar
- Jóvenes sin compañía.
- Niños y jóvenes bajo protección, y cuidado del Estado.
- El Proceso de Resolución de Disputas Educativas

**Para más información:**

**Vea el enlace de Educación para Estudiantes sin Hogar en nuestra página web al:**

<http://worcesterschools.org>

o

- Contacte al Departamento de Estudios de la Niñez al(508) 799-3175

Judith Thompson  
Coordinator/Homeless Liaison  
[Thompsonj@worc.k12.ma.us](mailto:Thompsonj@worc.k12.ma.us)

Carol Baez  
Foster and Homeless Student  
Resource Specialist  
[Baez@worc.k12.ma.us](mailto:Baez@worc.k12.ma.us)

Ina Perez  
School Adjustment Counselor  
[PerezI@worc.k12.ma.us](mailto:PerezI@worc.k12.ma.us)

**Escuelas Públicas  
de Worcester  
“McKinney-Vento”  
Asistencia y  
Servicios de  
Educación para  
estudiantes sin  
hogar.**

(508) 799-3175